

SK

SK

SK



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 18.6.2008
KOM(2008) 381 v konečnom znení

**PREDBEŽNÝ NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU Č. 5
K VŠEOBECNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2008**

VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV

(predložená Komisiou)

PREDBEŽNÝ NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU Č. 5 K VŠEOBECNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2008

VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV

So zreteľom na:

- Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 272,
- Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 177,
- nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev¹, naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1525/2007², a najmä na jeho článok 37,

Európska Komisia týmto predkladá rozpočtovému orgánu predbežný návrh opravného rozpočtu č. 5 k rozpočtu na rok 2008.

¹ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

² Ú. v. EÚ L 343, 27.12.2007, s. 9.

OBSAH

1.	Úvod.....	4
2.	Revízia odhadov TVZ a základov DPH a HND	5
3.	Korekcie pre Spojené kráľovstvo za roky 2004 a 2007	7
3.1.	Výpočet korekcie	8
3.1.1.	Korekcia pre Spojené kráľovstvo za rok 2007.....	8
3.1.2.	Korekcia pre Spojené kráľovstvo za rok 2004.....	9
3.2.	Zahrnutie <i>prvej aktualizácie</i> korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2007 a <i>konečnej sumy</i> korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 do PNOR 5/2008.....	10
3.2.1.	Korekcia pre Spojené kráľovstvo za rok 2007 (kapitola 15).....	10
3.2.2.	Korekcia pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 (kapitola 35).....	10

ZMENY VO VŠEOBECNOM VÝKAZE PRÍJMOV

Zmeny vo všeobecnom výkaze príjmov sa zasielajú osobitne prostredníctvom systému SEI-BUD. Anglické znenie zmien vo všeobecnom výkaze príjmov je pre informáciu pripojené ako príloha k rozpočtu.

1. ÚVOD

Predbežný návrh opravného rozpočtu č. 5 k rozpočtu na rok 2008 (PNOR 5/2008) zahŕňa revíziu odhadov tradičných vlastných zdrojov (TVZ – colných poplatkov, poľnohospodárskych ciel a odvodov z produkcie cukru), ako aj základov DPH a HND a zahrnutie príslušných korekcií pre Spojené kráľovstvo do rozpočtu a ich financovanie, z čoho vyplýva zmena v rozdelení príspevkov členských štátov do vlastných zdrojov rozpočtu EÚ.

Nasledujúca súhrnná tabuľka uvádza rozdelenie celkových platieb vlastných zdrojov medzi členskými štátmi v rámci:

- rozpočtu na rok 2008,
- opravného rozpočtu (OR) 1/2008³, ktorý upravuje rozpočet na rok 2008 s cieľom mobilizovať Fond solidarity EÚ v súvislosti so záplavami, ktoré postihli Spojené kráľovstvo v júni a júli 2007, upraviť štruktúru rozpočtu Výkonnej agentúry pre výskum a Výkonnej agentúry Európskej rady pre výskum, upraviť organizačný poriadok Európskej agentúry pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov Európskej únie, vytvoriť rozpočtovú položku pre program Galileo a rozpočtový článok pre mimoriadne výdavky v prípade krízových situácií,
- opravného rozpočtu (OR) 2/2008⁴, ktorý upravuje rozpočet na rok 2008 s cieľom zahrnúť do rozpočtu na rok 2008 nevyužitú viazanú rozpočtovú prostriedky pre EFRR, EPFRV a EFRH, ktoré vznikli v dôsledku oneskorenia v plnení prvého roka viacročného finančného rámca na obdobie 2007 – 2013, upraviť organizačný poriadok Európskej agentúry pre liečivá a Európskej námornej bezpečnostnej agentúry, týka sa iba viazaných rozpočtových prostriedkov a nemení financovanie,
- opravného rozpočtu (OR) 3/2008⁵, ktorý upravuje rozpočet na rok 2008 s cieľom zahrnúť do rozpočtu príjmy pochádzajúce z prípadu Microsoft a úspory vyplývajúce z nižšieho nárastu plátov a dôchodkov v roku 2007, vytvoriť rozpočtovú štruktúru pre spoločné technologické iniciatívy, mobilizovať Fond solidarity EÚ v súvislosti s požiarom v Grécku v auguste 2007 a povodňami v Slovinsku v septembri 2007 a upraviť organizačné poriadky Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť a Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru,
- opravného rozpočtu (OR) 4/2008⁶, ktorý upravuje rozpočet na rok 2008 s cieľom zahrnúť do rozpočtu prebytok z predchádzajúceho roka vo výške 1 528,8 mil. EUR,
- tohto PNOR 5/2008.

³ Prijatý 9.4.2008.

⁴ Prijatý 22.5.2008.

⁵ Prijatý 5.6.2008.

⁶ Prijatý 5.6.2008.

v EUR

	Rozpočet 2008	OR 1/2008	OR 3/2008	OR 4/2008	PNOR 5/2008		PNOR 5/2008 vs. OR 4/2008
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	v %	(6) = (5) – (4)
BE	4 670 799 937	4 675 211 596	4 656 317 714	4 614 783 290	4 856 220 627	4.16%	+ 241 437 337
BG	334 445 137	334 835 419	333 163 952	329 489 566	367 698 247	0.31%	+ 38 208 681
CZ	1 321 866 315	1 323 439 204	1 316 702 971	1 301 894 710	1 383 575 486	1.18%	+ 81 680 776
DK	2 369 166 347	2 372 252 849	2 359 034 240	2 329 975 768	2 436 162 570	2.08%	+ 106 186 802
DE	23 473 578 458	23 505 464 842	23 368 904 529	23 068 703 963	23 265 286 873	19.91%	+ 196 582 910
EE	182 513 841	182 727 368	181 812 894	179 802 607	177 701 816	0.15%	- 2 100 791
IE	1 758 207 506	1 760 426 063	1 750 924 612	1 730 037 570	1 664 290 689	1.42%	- 65 746 881
EL	2 189 299 651	2 192 106 358	2 180 086 030	2 153 661 742	2 362 724 048	2.02%	+ 209 062 306
ES	11 003 073 520	11 017 033 280	10 957 247 597	10 825 820 719	10 754 761 835	9.20%	- 71 058 884
FR	18 686 816 894	18 711 622 512	18 605 387 106	18 371 849 795	18 785 484 519	16.08%	+ 413 634 724
IT	15 177 182 642	15 197 443 443	15 110 672 194	14 919 922 940	15 211 763 701	13.02%	+ 291 840 761
CY	179 848 446	180 051 406	179 182 187	177 271 383	188 969 703	0.16%	+ 11 698 320
LV	222 784 810	223 066 942	221 858 650	219 202 462	230 522 807	0.20%	+ 11 320 345
LT	302 137 161	302 506 659	300 924 204	297 445 493	325 971 362	0.28%	+ 28 525 869
LU	309 711 928	310 129 650	308 340 665	304 407 941	283 748 353	0.24%	- 20 659 588
HU	991 943 975	993 228 399	987 727 577	975 635 118	977 145 493	0.84%	+ 1 510 375
MT	59 353 449	59 422 174	59 127 842	58 480 812	59 631 814	0.05%	+ 1 151 002
NL	6 654 552 673	6 661 961 928	6 630 230 196	6 560 474 324	6 698 750 007	5.73%	+ 138 275 683
AT	2 549 839 115	2 553 369 273	2 538 250 609	2 505 015 247	2 455 386 317	2.10%	- 49 628 930
PL	3 191 434 827	3 195 462 411	3 178 213 413	3 140 294 939	3 445 945 465	2.95%	+ 305 650 526
PT	1 550 363 324	1 552 426 051	1 543 591 978	1 524 172 036	1 567 158 570	1.34%	+ 42 986 534
RO	1 350 381 019	1 352 080 119	1 344 803 355	1 328 806 844	1 304 012 581	1.12%	- 24 794 263
SI	338 884 110	339 316 335	337 465 236	333 395 965	406 271 269	0.35%	+ 72 875 304
SK	569 380 009	570 107 481	566 991 925	560 142 998	601 838 084	0.52%	+ 41 695 086
FI	1 739 702 106	1 742 061 294	1 731 957 561	1 709 746 523	1 790 489 750	1.53%	+ 80 743 227
SE	3 195 781 885	3 200 240 097	3 181 146 840	3 139 174 128	3 164 003 777	2.71%	+ 24 829 649
UK	14 548 709 115	14 576 153 032	14 458 618 540	14 200 242 444	12 094 335 564	10.35%	- 2 105 906 880
EÚ	118 921 758 200	119 084 146 185	118 388 684 617	116 859 851 327	116 859 851 327	100%	0

2. REVÍZIA ODHADOV TVZ A ZÁKLADOV DPH A HND

V súlade so zaužívanou praxou Komisia navrhuje revíziu financovania rozpočtu na základe aktuálnejších ekonomických odhadov prijatých na zasadnutí Poradného výboru pre vlastné zdroje (ACOR).

Revízia sa týka odhadov TVZ (colných poplatkov, poľnohospodárskych ciel a odvodov z produkcie cukru), ktoré majú byť odvodené v rámci rozpočtu na rok 2008, ako aj odhadov základov DPH a HND na rok 2008. Odhady v rozpočte na rok 2008 (a v OR 1/2008, OR 2/2008, OR 3/2008 a OR 4/2008) boli stanovené na 139. zasadnutí výboru ACOR 16. mája 2007. Revidované odhady zahrnuté v tomto PNOR 5/2008 boli prijaté na 142. zasadnutí výboru ACOR 7. mája 2008. Vďaka aktualizovaným odhadom vlastných zdrojov sa zvyšuje presnosť výšky platieb, ktoré majú členské štáty v priebehu rozpočtového roka odviest',

a znižuje sa rozsah chýb v odhadoch z predchádzajúceho roka, ktorým sa nie je možné vyhnúť.

V porovnaní s odhadmi prijatými v máji 2007 zahŕňajú odhady prijaté v máji 2008 tieto zmeny:

- Celkový odhad čistých poľnohospodárskych ciel na rok 2008 sa znížil o 23,8 % na 1 282,8 mil. EUR (po odpočítaní 25 % nákladov na výber). Došlo k aktualizácii rozdelenia tohto celkového odhadu medzi jednotlivé členské štáty, a to na základe najnovších dostupných údajov o čistých poľnohospodárskych clách vybratých v roku 2007. Revidovaný celkový odhad poskytlo GR AGRI.
- Celkový odhad čistých odvodov z produkcie cukru na rok 2008 sa zvýšil o 11,8 % na 707,8 mil. EUR (po odpočítaní 25 % nákladov na výber). Revidovaný celkový odhad spolu s rozdelením medzi jednotlivé členské štáty poskytlo GR AGRI.
- Výška čistých colných poplatkov na rok 2008 sa v súčasnosti odhaduje na 16 545,7 mil. EUR (po odpočítaní 25 % nákladov na výber), čo predstavuje nárast o 0,7 % v porovnaní s odhadovanou sumou 16 431,9 mil. EUR z mája 2007. Hlavnou príčinou tohto zvýšenia je vyšší odhad váženej priemernej sadzby (1,62 % v porovnaní s 1,54 % v minulom roku). Odhady boli vypracované na základe údajov jednotlivých členských štátov, pričom vychádzali z odhadov miery rastu dovozu EÚ z tretích krajín, ktoré uverejnilo GR ECFIN 28. apríla 2008 v ekonomických prognózach z jari 2008.
- Celkový neobmedzený základ DPH EÚ na rok 2008 sa odhaduje vo výške 6 023 302,5 mil. EUR, čo predstavuje nárast o 0,9 % v porovnaní s odhadom 5 968 617,1 mil. EUR z mája 2007. Celkový obmedzený základ⁷ DPH EÚ za rok 2008 sa odhaduje vo výške 5 795 819,8 mil. EUR, čo predstavuje nárast o 0,5 % v porovnaní s odhadovanou sumou 5 766 921,4 mil. EUR z mája 2007.
- Celkový základ HND EÚ za rok 2008 sa odhaduje na 12 556 324,2 mil. EUR, čo predstavuje pokles o 0,3 % v porovnaní s odhadovanou sumou 12 589 247,2 mil. EUR z mája 2007.

Pri prepočte odhadov základov DPH a HND v národných menách na eurá (v prípade dvanástich členských štátov, ktoré nie sú členmi eurozóny) sa použili výmenné kurzy z 31. decembra 2007. Takto nedôjde k skresleniu údajov, keďže práve tento výmenný kurz sa používa na prepočet rozpočtovaných platieb vlastných zdrojov z eur na národné meny pri ich realizácii (ako sa stanovuje v článku 10 ods. 3 nariadenia Rady č. 1150/2000).

Revidované odhady TVZ (colných poplatkov, poľnohospodárskych ciel a odvodov z produkcie cukru), neobmedzených základov DPH a základov HND za rok 2008 schválené 7. mája 2008 na 142. zasadnutí výboru ACOR sú uvedené v nasledujúcej tabuľke (údaje sú zaokrúhlené).

⁷ Ak základ DPH členského štátu prekročí 50 % jeho HND, je v súlade s rozhodnutím Rady 2000/597 obmedzený na úrovni 50 % HND. V rámci PNOR 5/2008 sa základ DPH obmedzuje na úrovni 50 % HND v prípade 13 členských štátov: Bulharska, Českej republiky, Estónska, Írska, Grécka, Španielska, Cypru, Lotyšska, Luxemburska, Malty, Poľska, Portugalska a Slovinska.

Revidované odhady TVZ, základov DPH a HND na rok 2008 (v mil. EUR)

	Poľnohospo dárske clá (75%)	Odvody z produkcie cukru (75%)	Colné poplatky (75%)	Neobmedzen ý základ DPH	Základ HND	Obmedzen ý základ DPH
BE	15,5	42,6	1 821,1	147 738,0	346 246,9	147.738,00
BG	15,5	0,4	61,5	20 026,7	32 913,7	16.456,85
CZ	3,6	6,4	199,7	81 943,0	132 949,3	66.474,65
DK	31,6	21,5	318,4	101 055,2	240 167,9	101.055,20
DE	157,1	163,7	3 182,4	1 069 378,5	2 507 452,1	1.069.378,50
EE	0,9	8,6	25,4	9 609,7	16 113,8	8.056,90
IE	0,7	0,0	238,5	100 353,1	161 507,9	80.753,95
EL	7,6	1,5	246,6	126 016,5	237 245,5	118.622,75
ES	34,5	8,5	1 330,0	660 383,6	1 062 829,2	531.414,60
FR	103,4	229,6	1 263,3	950 125,5	1 956 373,4	950.125,50
IT	137,8	7,9	1 672,2	644 894,3	1 561 600,5	644.894,30
CY	3,8	3,8	38,2	14 388,8	16 220,8	8.110,40
LV	1,3	0,8	29,3	12 592,0	22 592,8	11.296,40
LT	2,8	5,3	46,2	15 408,7	30 959,1	15.408,70
LU	0,6	0,0	20,4	19 830,7	29 545,1	14.772,55
HU	4,6	6,3	115,9	44 630,0	97 445,9	44.630,00
MT	1,3	0,2	9,7	4 251,2	5 476,3	2.738,15
NL	227,7	38,6	1 742,6	286 904,9	580 990,0	286.904,90
AT	2,3	13,8	219,7	124 368,7	280 982,6	124.368,70
PL	37,7	71,2	371,1	184 560,3	336 162,6	168.081,30
PT	19,4	0,3	136,3	98 465,8	159 864,3	79.932,15
RO	32,1	1,1	182,2	54 358,5	126 589,2	54.358,50
SI	0,4	0,0	94,6	19 372,0	35 200,1	17.600,05
SK	1,2	5,4	102,1	24 049,2	58 000,1	24.049,20
FI	7,7	0,9	150,8	79 761,2	189 631,5	79.761,20
SE	20,5	12,8	439,8	144 338,5	343 391,1	144.338,50
UK	411,2	56,6	2 487,7	984 497,9	1 987 872,5	984.497,90
EÚ	1 282,8	707,8	16 545,7	6 023 302,5	12 556 324,2	5.795.819,80

3. KOREKCIE PRE SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO ZA ROKY 2004 A 2007

Korekcia rozpočtovej nerovnováhy v prospech Spojeného kráľovstva (korekcia pre Spojené kráľovstvo), ktorá má byť zahrnutá v rámci tohto PNOR, sa týka dvoch rokov: 2004 a 2007. Keďže korekcia pre Spojené kráľovstvo na určitý rok má byť financovaná v nasledujúcom roku, na financovanie korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2007 sa zúčastňuje všetkých 27 členských štátov. Financovanie korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 sa však týka iba 25 krajín, ktoré boli členskými štátmi v roku 2005.

Korekcie pre Spojené kráľovstvo za roky 2004 a 2007 sa riadia ustanoveniami rozhodnutia Rady (ES) 2000/597 a sprievodného pracovného dokumentu, *Metodika výpočtu 2000*⁸.

⁸ Rozhodnutie Rady 2000/597 z 29. septembra 2000 o systéme vlastných zdrojov EÚ je dostupné na internetovej stránke: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2000:253:0042:0046:EN:PDF>. Pracovný

Podľa uvedených pravidiel sú čisté „neočakávané zisky“ Spojeného kráľovstva vyplývajúce zo zvýšenia (od roku 2001) percentuálneho podielu TVZ, ktoré si členské štáty ponechávajú na krytie nákladov na ich výber, kompenzované vo výpočte korekcie pre Spojené kráľovstvo. To isté sa týka predvstupových výdavkov (PAE) vyplatených v rámci rozpočtových prostriedkov na platby týkajúce sa roku pred rozšírením. Rovnaká úprava v súvislosti s PAE sa uskutoční pri každom budúcom rozšírení Únie.

Okrem toho podiel Rakúska, Nemecka, Holandska a Švédska na financovaní korekcie pre Spojené kráľovstvo sa znižuje na jednu štvrtinu ich bežného podielu. Toto zníženie financujúc ostatné členské štáty okrem Spojeného kráľovstva. Tieto pravidlá financovania majú vplyv na jednotnú sadzbu DPH vypočítanú ako rozdiel medzi maximálnou sadzbou (0,50 % obmedzeného základu DPH) a zmrazenou sadzbou (ktorej výpočet je založený na korekcii pre Spojené kráľovstvo za rok 2007).

Rozdiel medzi korekciou pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 (*konečná suma*) a sumou zahrnutou v predchádzajúcom rozpočte (v roku 2006), ako aj výsledok opätovného výpočtu *financovania* celkovej sumy korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 na základe najnovších údajov za rok 2005 je zahrnutý v kapitole 35 rozpočtu, a to bez vplyvu na jednotnú sadzbu DPH.

Suma *prvej aktualizácie* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2007 je zahrnutá v kapitole 15 PNOR 5/2008 namiesto *predbežnej sumy* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2007 uvedenej v kapitole 15 rozpočtu na rok 2008.

3.1. Výpočet korekcie

V tomto PNOR je zahrnutý výpočet a financovanie *prvej aktualizácie* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2007, ako aj *konečnej sumy* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004.

Pokiaľ ide o korekcie pre Spojené kráľovstvo za roky 2005 a 2006, Komisia (v súlade s *Metodikou výpočtu 2000*) navrhne zahrnúť do rozpočtu aktualizáciu v prípade, ak sa výrazným spôsobom odlišuje od príslušného predchádzajúceho výpočtu, ktorý bol do rozpočtu zahrnutý. Podľa súčasných výpočtov Komisie sa výška korekcií pre Spojené kráľovstvo za roky 2005 a 2006 výrazným spôsobom neodlišuje od *prvej aktualizácie* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2005 zahrnutej do OR 4/2006 a *prvej aktualizácie* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2006 zahrnutej do OR 5/2007. Z uvedeného dôvodu sa v rámci tohto PNOR 5/2008 zahrnutie aktualizácie nenavrhuje.

3.1.1. Korekcia pre Spojené kráľovstvo za rok 2007

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené zmeny medzi *predbežnou sumou* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2007 zahrnutou v rozpočte na rok 2008 a *prvou aktualizáciou* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2007, ktorá má byť zahrnutá do PNOR 5/2008.

dokument Komisie z 21. septembra 2000 „Výpočet, financovanie, platba a zahrnutie do rozpočtu korekcií rozpočtových schodkov v súlade s článkami 4 a 5 rozhodnutia Rady [2000/597] o systéme vlastných zdrojov EÚ“, označovaný ako *Metodika výpočtu 2000*, je dostupný na internetovej stránke: http://ec.europa.eu/budget/library/documents/revenue_expenditure/own_resources/calc_own_res_en.pdf

Prvá aktualizácia korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2007 je v porovnaní s predbežnou sumou korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2007 zahrnutou do rozpočtu na rok 2008 vyššia o 776,5 mil. EUR.

3.1.2. Korekcia pre Spojené kráľovstvo za rok 2004

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené zmeny medzi druhou aktualizáciou korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 zahrnutou v OR 4/2006 a konečnou sumou korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004, ktorá má byť zahrnutá do PNOR 5/2008.

Korekcia pre Spojené kráľovstvo za rok 2004		2. aktualizácia OR 4/2006	Konečná suma OR 5/2008	Rozdiel
(1)	Podiel Spojeného kráľovstva na predpokladanom neobmedzenom základe DPH	18,6437%	18,6421%	- 0,0015%
(2)	Podiel Spojeného kráľovstva na celkových pridelených výdavkoch upravených o PAE	7,9665%	7,9467%	- 0,0198%
(3)	= (1) - (2)	10,6772%	10,6954%	+ 0,0183%
(4)	Celkové pridelené výdavky	92.157.248.765	92.456.248.291	+ 298.999.526
(5)	Predvstupové výdavky (PAE)	1.741.475.677	1.758.152.082	+ 16.676.405
(6)	Celkové pridelené výdavky upravené o PAE = (4) - (5)	90.415.773.088	90.698.096.209	+ 282.323.121
(7)	Pôvodná suma korekcie pre Spojené kráľovstvo = (3) x (6) x 0.66	6.371.527.835	6.402.357.774	+ 30.829.939
(8)	Výhoda pre Spojené kráľovstvo	944.363.904	852.641.338	- 91.722.567
(9)	Základná korekcia pre Spojené kráľovstvo = (7) - (8)	5.427.163.931	5.549.716.436	+ 122.552.505
(10)	Neočakávané zisky TVZ	1.815.861	1.854.006	+ 38.145
(11)	Korekcia pre Spojené kráľovstvo = (9) - (10)	5.425.348.070	5.547.862.430	+ 122.514.360

Konečná suma korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 je v porovnaní s druhou aktualizáciou korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 zahrnutou v OR 4/2006 vyššia o 122,5 mil. EUR. Rozdiel vyplýva zo spoločného účinku týchto piatich faktorov:

- poklesu podielu Spojeného kráľovstva na neobmedzenom základe DPH, čo znamená zníženie korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 približne o 0,9 mil. EUR,
- poklesu podielu Spojeného kráľovstva na celkových pridelených výdavkoch upravených o PAE, čo znamená zvýšenie korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 približne o 11,8 mil. EUR,
- nárastu celkových pridelených výdavkov upravených o PAE, čo znamená zvýšenie korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 približne o 19,9 mil. EUR,
- poklesu tzv. „výhody pre Spojené kráľovstvo“, čo znamená zvýšenie korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 o 91,7 mil. EUR,

- nárastu takzvaných „neočakávaných ziskov TVZ“, čo znamená zníženie korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 o 0,04 mil. EUR.

3.2. Zahrnutie prvej aktualizácie korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2007 a konečnej sumy korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 do PNOR 5/2008

3.2.1. Korekcia pre Spojené kráľovstvo za rok 2007 (kapitola 15)

Suma korekcie pre Spojené kráľovstvo, ktorú je potrebné zahrnúť do kapitoly 15 tohto PNOR 5/2008 je suma *prvej aktualizácie* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2007 (t. j. suma 6 534 458 982 EUR, ktorou sa nahrádza suma 5 757 931 681 EUR zahrnutá do rozpočtu na rok 2008).

Financovanie tejto sumy má byť v súlade s revidovanými základmi HND za rok 2008 tohto PNOR 5/2008. Rozpočtovanie tejto sumy v kapitole 15 je zhrnuté v nasledujúcej tabuľke:

Korekcia pre Spojené kráľovstvo za rok 2007			
Kapitola 15			
BE	301.040.283	LU	25.687.639
BG	28.616.428	HU	84.723.188
CZ	115.591.201	MT	4.761.304
DK	208.811.148	NL	89.806.327
DE	387.588.536	AT	43.432.788
EE	14.009.953	PL	292.272.608
IE	140.421.139	PT	138.992.130
EL	206.270.302	RO	110.061.487
ES	924.064.312	SI	30.604.312
FR	1.700.945.777	SK	50.427.503
IT	1.357.715.136	FI	164.872.871
CY	14.102.983	SE	53.079.560
LV	19.643.043	UK	-6.534.458.982
LT	26.917.024	Spolu	0

3.2.2. Korekcia pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 (kapitola 35)

Financovanie *konečnej sumy* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 je zahrnuté v kapitole 35 tohto PNOR 5/2008 v súlade so základmi HND (a DPH) na rok 2005 tak, ako boli známe ku koncu roka 2007. V sume zahrnutej v kapitole 35 je zohľadnená:

- úprava vyplývajúca z **priameho účinku**, t. j. rozdiel medzi platbami, ktoré majú jednotlivé členské štáty odvieť na pokrytie *konečnej sumy* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 (v súlade so základmi HND za rok 2005 podľa údajov ku koncu roka 2007) a príslušnými sumami zahrnutými do predchádzajúceho rozpočtu (t. j. platbami na financovanie *druhej aktualizácie* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 zahrnutej do rozpočtu v rámci OR 4/2006),

- úprava vyplývajúca z **nepriameho účinku**, t. j. rozdiel medzi implicitným vplyvom⁹ *konečnej sumy* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 na platby DPH a HND členských štátov (v súlade so základmi DPH a HND za rok 2005 podľa údajov ku koncu roka 2007) a implicitným vplyvom *druhej aktualizácie* korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 v OR 4/2006 na platby DPH a HND členských štátov (v súlade so základmi DPH a HND za rok 2005 v OR 4/2006).

⁹ V dôsledku vplyvu korekcie pre Spojené kráľovstvo na jednotnú sadzbu uplatňovanú na DPH (zníženú o „zmrazenú sadzbu“), a teda aj na jednotnú sadzbu uplatňovanú na HND (zvýšenú s cieľom kompenzovať znížené platby DPH).

Financovanie konečnej sumy korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2004 v kapitole 35 tohto PNOR 5/2008 je zhrnuté v tejto tabuľke:

	Konečná suma (priamy účinok v súlade so základmi HND za rok 2005 podľa údajov ku koncu roka 2007)	2. aktualizácia (priamy účinok zahrnutý v OR 4/2006, t. j. v súlade so základmi HND za rok 2005 v rámci OR 4/2006)	Úprava priamy účinok	Konečná suma (nepriamy účinok na príspevky DPH/HND do rozpočtu na rok 2005 podľa prepočtu z koncu roka 2007)	2. aktualizácia (nepriamy účinok na príspevky DPH/HND v OR 4/2006)	Úprava nepriamy účinok	SPOLU (má byť zahrnuté v kapitole 35 PNOR 5/2008)
	(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) + (6)
BE	+ 266.341.510	+ 262.624.473	+ 3.717.037	+ 19.088.192	+ 20.413.048	- 1.324.856	+ 2.392.182
BG	---	---	---	---	---	---	---
CZ	+ 83.459.703	+ 81.844.717	+ 1.614.985	- 7.823.857	- 7.473.901	- 349.956	+ 1.265.029
DK	+ 184.043.960	+ 179.379.323	+ 4.664.638	+ 24.252.620	+ 23.116.282	+ 1.136.338	+ 5.800.976
DE	+ 345.309.864	+ 339.165.140	+ 6.144.723	+ 130.042.744	+ 121.694.055	+ 8.348.689	+ 14.493.411
EE	+ 9.425.231	+ 8.653.506	+ 771.726	- 883.560	- 790.221	- 93.339	+ 678.387
IE	+ 119.506.036	+ 118.533.396	+ 972.640	- 11.202.990	- 10.824.240	- 378.749	+ 593.890
EL	+ 170.161.439	+ 153.724.675	+ 16.436.764	- 15.951.636	- 14.037.840	- 1.913.797	+ 14.522.967
ES	+ 783.021.401	+ 772.537.094	+ 10.484.306	- 73.403.662	- 70.546.592	- 2.857.070	+ 7.627.237
FR	+ 1.518.604.760	+ 1.496.997.388	+ 21.607.371	- 80.950.295	- 80.966.680	+ 16.384	+ 21.623.756
IT	+ 1.239.429.371	+ 1.202.835.172	+ 36.594.198	+ 172.108.282	+ 163.777.228	+ 8.331.054	+ 44.925.252
CY	+ 11.499.370	+ 11.355.828	+ 143.542	- 1.077.998	- 1.036.992	- 41.006	+ 102.536
LV	+ 11.298.666	+ 11.008.739	+ 289.927	- 436.896	- 1.682	- 435.214	- 145.286
LT	+ 17.867.304	+ 17.728.576	+ 138.728	+ 572.227	+ 1.877.083	- 1.304.856	- 1.166.128
LU	+ 21.875.024	+ 19.825.112	+ 2.049.912	- 1.699.206	- 1.810.391	+ 111.185	+ 2.161.097
HU	+ 72.734.887	+ 71.709.914	+ 1.024.973	+ 4.974.886	+ 2.345.719	+ 2.629.167	+ 3.654.140
MT	+ 3.956.719	+ 3.802.050	+ 154.669	- 370.919	- 347.196	- 23.723	+ 130.946
NL	+ 78.280.825	+ 75.626.643	+ 2.654.183	- 29.400.216	- 18.812.831	- 10.587.385	- 7.933.202
AT	+ 37.257.336	+ 36.970.559	+ 286.776	+ 1.708.570	+ 9.465.437	- 7.756.868	- 7.470.091
PL	+ 206.212.499	+ 200.640.137	+ 5.572.363	- 19.331.212	- 14.756.174	- 4.575.037	+ 997.325
PT	+ 127.428.953	+ 125.814.037	+ 1.614.916	- 11.945.717	- 11.489.094	- 456.622	+ 1.158.294
RO	---	---	---	---	---	---	---
SI	+ 24.526.412	+ 23.572.815	+ 953.597	- 2.299.207	- 2.152.624	- 146.583	+ 807.014
SK	+ 32.558.651	+ 31.678.907	+ 879.744	+ 226.597	+ 4.069.667	- 3.843.070	- 2.963.326
FI	+ 139.062.549	+ 135.770.745	+ 3.291.804	+ 7.847.790	+ 5.590.257	+ 2.257.533	+ 5.549.337
SE	+ 43.999.962	+ 43.549.125	+ 450.837	+ 9.077.065	+ 16.430.597	- 7.353.532	- 6.902.695
UK	- 5.547.862.430	- 5.425.348.070	- 122.514.360	- 113.121.602	- 133.732.914	+ 20.611.312	- 101.903.048
Spolu	0	0	0	0	0	0	0

SK

SK